

STONEREEF

DE

EN

JAPANSÄGE

ANLEITUNG / MANUAL

STONE REEF GmbH

Nelkenstr. 15
85591 Vaterstetten
Germany
SR-1425

service@stonereef.de



DE

Deutsch



Persönliche Schutzausrüstung

- Trage immer eine Schutzbrille, um Deine Augen vor Holzspänen zu schützen.
- Arbeitshandschuhe können helfen, Deine Hände vor Verletzungen zu bewahren.
- Wenn viel Holzstaub entsteht, benutze eine Staubmaske.

Arbeitsbereich

- Halte Deinen Arbeitsplatz sauber und frei von Hindernissen.
- Sorge für gute Beleuchtung, damit Du präzise arbeiten kannst.

Handhabung der Säge

- Halte die Säge immer am Griff fest und trage sie mit der Spitze nach unten, wenn Du sie bewegst.
- Berühre niemals die Schneide mit bloßen Händen – sie ist extrem scharf!

EN

English



Personal Protective Equipment

- Always wear safety goggles to protect your eyes from wood chips.
- Work gloves can help protect your hands from injury.
- If a lot of wood dust is generated, use a dust mask.

Work Area

- Keep your workspace clean and free of obstacles.
- Ensure proper lighting so you can work precisely.

Handling the Saw

- Always hold the saw by the handle and carry it with the tip pointing downward when moving it.
- Never touch the blade with bare hands – it is extremely sharp!



Nutze die Japansäge nur für Holzarbeiten - sie ist nicht für Metall oder andere Materialien geeignet.

Kontrolliere Dein Werkstück vor dem Sägen auf Nägel, Schrauben oder andere Fremdkörper, um Schäden zu vermeiden.

Säge niemals über Kopf oder in der Nähe von Stromleitungen.



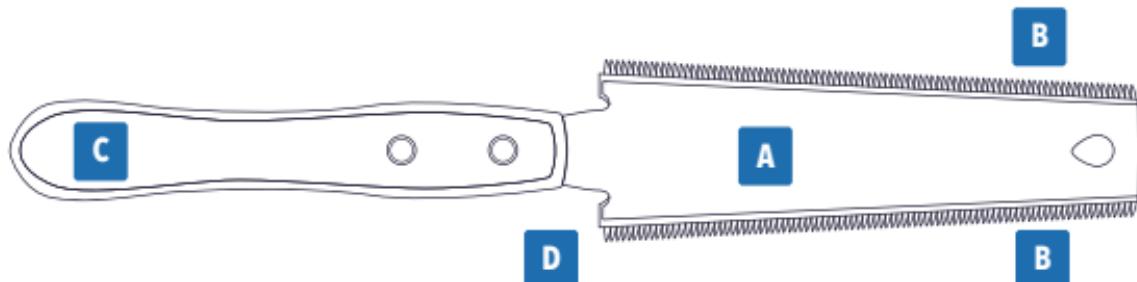
Use the Japanese saw only for woodworking - it is not suitable for metal or other materials.

Always check your workpiece for nails, screws, or other foreign objects before sawing to avoid damage.

Never saw overhead or near electrical wires.

DE	Technische Spezifikationen	
	Merkmal	Detail
A	Sägeblatt	5SK-Stahl
B	Zähne pro Zoll	11 TPI & 17 TPI
C	Griffmaterial	Buchenholz
D	Sägeprinzip	Zugschnitt

EN	Technical Specifications	
	Feature	Detail
A	Blade material	SK5 carbon steel
B	Toothing	11 TPI & 17 TPI
C	Handle material	Beech wood
D	Cutting principle	pull stroke



1

Vorbereitung

- A** Spanne Dein Werkstück sicher ein, z. B. mit einer Werkbank oder Schraubzwingen.
- B** Überprüfe das Sägeblatt vor dem Gebrauch auf Schäden oder lockere Verbindungen.

1

Preparation

- A** Secure your workpiece firmly, e.g. with a workbench or clamps.
- B** Check the saw blade for any damage or loose connections before use.

2 Sägen

A Setze die Säge an der gewünschten Schnittstelle an und ziehe sie leicht über das Werkstück, um die Schnittlinie zu markieren.

B Nutze die Seite mit 11 TPI für feine Details oder die Seite mit 17 TPI für schnelle Längsschnitte.

C Arbeitet mit gleichmäßigen Zügen und ohne großen Druck – die Säge erledigt die Arbeit für Dich!

2 Sawing

A Position the saw at the desired cutting point and gently pull it across the surface to mark the cutting line.

B Use the 11 TPI side for fine detail work or the 17 TPI side for fast rip cuts.

C Work with smooth, even strokes and minimal pressure – let the saw do the work for you!

3

Nach der Nutzung

- A** Reinige das Sägeblatt mit einem Pinsel oder einem trockenen Tuch, um Staub und Rückstände zu entfernen.
- B** Trage bei Bedarf etwas Rostschutzöl auf das Sägeblatt auf, damit es lange scharf bleibt.
- C** Bewahre die Säge in ihrer Schutzhülle an einem trockenen Ort auf.

3

After usage

- A** Clean the blade with a brush or a dry cloth to remove dust and residue.
- B** Apply a light coat of rust protection oil if needed to keep the blade sharp for longer.
- C** Store the saw in its protective cover in a dry place.

DE

Danke

EN

Thank you

Vielen Dank, dass du dich für unser Produkt entschieden hast. Wenn du Fragen zu unseren Produkten hast, schreib uns gerne eine Nachricht.

Wir sind für dich da:

Thank you for choosing our product. If you have any questions about our products, please send us a message.

We are here for you:

service@stonereef.de



**Servicebereich
Customer Area**
www.stonereef.de/service